

Stampante multifunzione personale Dell™ A920

Manuale per l'utente

Ricerca:

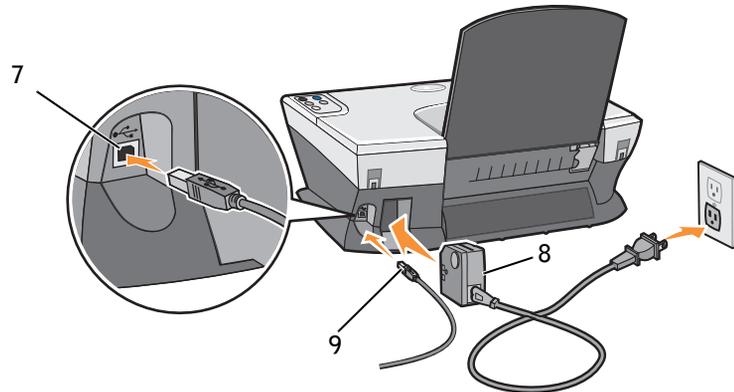
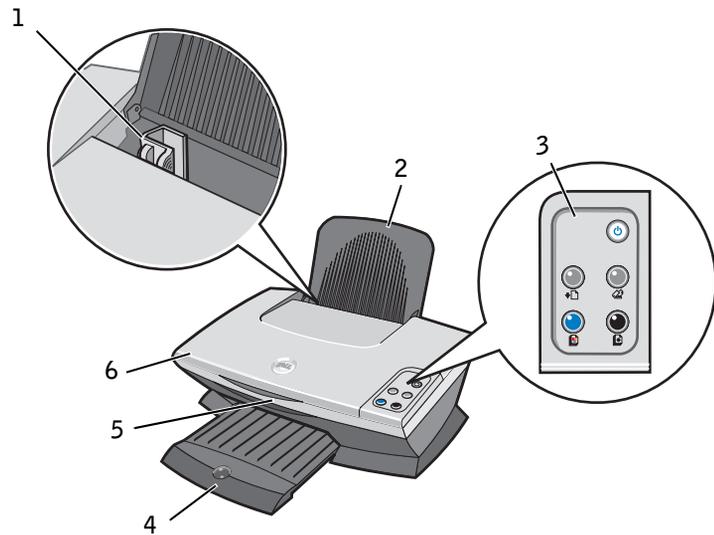
- Informazioni sulla stampante
- Informazioni sul software
- Manutenzione e Risoluzione dei problemi

Ordinazione di cartucce di inchiostro

Le cartucce di inchiostro Dell™ sono disponibili solo tramite Dell. È possibile ordinare le cartucce di inchiostro in linea all'indirizzo www.dell.com/supplies o telefonicamente.

USA	877-465-2968 (877-Ink2You)
Canada	877-501-4803
Messico	001-800-210-7607
Portorico	800-805-7545
Regno Unito	0870 907 4574
Irlanda	1850 707 407
Francia	0825387247
Italia	800602705
Spagna	902120385
Germania	0800 2873355
Austria	08 20 - 24 05 30 35
Paesi Bassi	020 - 674 4881
Belgio	02.713 1590
Svezia	08 587 705 81
Norvegia	231622 64
Danimarca	3287 5215
Finlandia	09 2533 1411
Svizzera	0848 801 888

Informazioni sulla stampante



#	Utilizzare:	Quando si desidera:
1	Guida carta	Garantire la corretta alimentazione della carta.
2	Supporto carta	Caricare la carta nella stampante.
3	Pannello operativo	Utilizzare la stampante.
4	Vassoio di uscita carta	Raccogliere i fogli che fuoriescono dalla stampante.
5	Stampante (unità scanner)	Accedere alle cartucce di inchiostro.
6	Coperchio superiore	Posizionare un elemento sul vetro dello scanner.

#	Utilizzare:	Quando si desidera:
7	Connettore del cavo USB	Inserire il cavo USB.
8	Alimentatore	Alimentare la stampante. NOTA: collocare i contatti di metallo a sinistra.
9	Cavo USB (da acquistare separatamente)	Collegare la stampante al computer.

Note, avvertenze e messaggi di attenzione



NOTA: le NOTE riportano informazioni importanti che consentono di utilizzare la stampante in modo corretto.



AVVERTENZA: le AVVERTENZE segnalano sia un danno potenziale all'hardware sia una perdita di dati e indicano il modo in cui è possibile evitare il problema.



ATTENZIONE: i messaggi di ATTENZIONE indicano la possibilità di provocare danni alle strutture, lesioni o incidenti mortali.

Le informazioni incluse nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.
© 2003 Dell Computer Corporation. Tutti i diritti riservati.

Qualsiasi tipo di riproduzione, senza autorizzazione scritta di Dell Computer Corporation, è assolutamente vietata.

Marchi utilizzati nel testo: *Dell* e il logo *DELL* sono marchi di Dell Computer Corporation; *Microsoft* e *Windows* sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

È possibile che nel documento siano utilizzati altri marchi e nomi di marchi per fare riferimento sia alle società che rivendicano tali marchi che ai nomi dei loro prodotti. Dell Computer Corporation non riconosce alcun interesse di proprietà per i marchi e i nomi di marchi diversi dal proprio.

UNITED STATES GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS

This software and documentation are provided with RESTRICTED RIGHTS. Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in subparagraph (c)(1)(ii) of the Rights in Technical Data and Computer Software clause at DFARS 252.227-7013 and in applicable FAR provisions: Dell Computer Corporation, One Dell Way, Round Rock, Texas, 78682, USA.

Attenzione: INFORMAZIONI RELATIVE ALLA SICUREZZA

Al fine di evitare qualsiasi rischio relativo all'incolumità personale e di proteggere computer e ambiente di lavoro da possibili danni, attenersi alle indicazioni riportate di seguito.

- Utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito in dotazione o un alimentatore di ricambio autorizzato dal produttore.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica posta in prossimità dell'apparecchio e facile da raggiungere.
- Per riparazioni di tipo diverso da quanto descritto nella documentazione per l'utente, rivolgersi ad un tecnico esperto.

 **ATTENZIONE: non utilizzare il fax durante un temporale. Non installare il prodotto o eseguire connessioni elettriche o via cavo, ad esempio con il cavo di alimentazione o telefonico, durante un temporale.**

Sommario

Informazioni sulla stampante	i
Note, avvertenze e messaggi di attenzione	iii
Attenzione: INFORMAZIONI RELATIVE ALLA SICUREZZA	iv
1 Informazioni sulla stampante	
Impostazione della stampante	2
Uso del pannello operativo	2
2 Informazioni sul software	
Accesso a Centro multifunzione Dell	4
Pagina principale di Centro multifunzione	4
Visualizza immagini salvate, pagina	5
Manutenzione/Risoluzione problemi, pagina	6
Accesso a Proprietà di stampa	6
Menu <i>Desidero</i>	7
Schede di Proprietà di stampa	7
Menu Salva impostazioni	8
Opzioni, menu	8
Utilizzo di Centro soluzioni stampante Dell	8
Utilizzo di Esperto immagini Dell	10
3 Uso della stampante	
Caricamento della carta	12
Posizionamento del documento sul vetro dello scanner	15
Stampa	16

Stampa di foto	16
Copia	17
Copia di fotografie	17
Acquisizione	18
Acquisizione di fotografie	18
Modifica di immagini acquisite	18
Utilizzo di funzioni di acquisizione speciali	19
Utilizzo del riconoscimento ottico dei caratteri	19
Fax	20
Utilizzo del software per fax BVRP	21
Installazione del software per fax BVRP	21
Configurazione del software per fax BVRP	21
Invio di un fax di una sola pagina con BVRP	22
Invio di un fax di più pagine con BVRP	23
Ricezione di fax con BVRP	23
Visualizzazione dei fax in BVRP	24
Utilizzo di Console servizio Fax	24
Installazione di Console servizio Fax	24
Configurazione di Console servizio Fax	24
Invio di un fax di una sola pagina con Console servizio Fax	25
Invio di un fax di più pagine con Console servizio Fax	26
Ricezione di fax con Console servizio Fax	26
Visualizzazione di fax con Console servizio Fax	27
Risoluzione dei problemi relativi ai fax	27
Creazione di altri progetti	27

4 Manutenzione

Ordinazione di materiali di consumo	30
Sostituzione delle cartucce di inchiostro	30
Allineamento delle cartucce di inchiostro	31
Pulizia degli ugelli delle cartucce di inchiostro	32

5	Risoluzione dei problemi	
	Risoluzione dei problemi di installazione	34
	Risoluzione dei problemi generali	34
	Risoluzione di altri problemi	34
6	Normative	
7	Appendice	
	Come contattare Dell	40
	Contratto di licenza software Dell™	50
	Indice analitico	53

SEZIONE 1

Informazioni sulla stampante

Impostazione della stampante

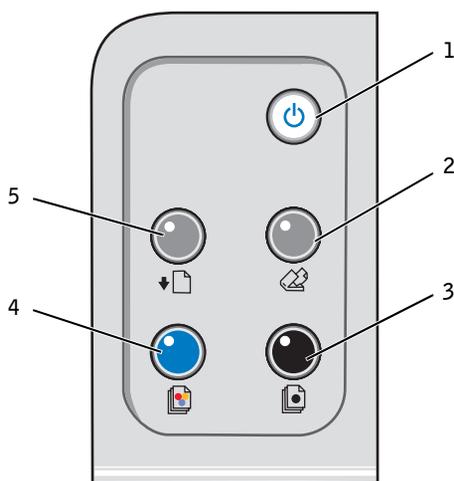
Uso del pannello operativo

Impostazione della stampante

Per completare l'installazione dell'hardware e del software, attenersi alla procedura illustrata nelle *istruzioni di installazione* (poster). Se si verificano dei problemi durante il processo di installazione, vedere Risoluzione dei problemi di installazione a pagina 34.

Uso del pannello operativo

La stampante è dotata di un pannello operativo che consente di eseguire le operazioni di acquisizione e copia con la semplice pressione di un pulsante.



NOTA: per eseguire delle copie, è necessario che sia il computer che la stampante siano accesi.

#	Premere:	Per:
1	Pulsante di accensione	Accendere e spegnere la stampante.
2	Acquisisci	Avviare il processo di acquisizione e aprire Centro multifunzione Dell.
3	Copia in bianco e nero	Eseguire una copia in bianco e nero.
4	Copia a colori	Eseguire una copia a colori.
5	Pulsante di alimentazione carta	Caricare la carta nella stampante.

SEZIONE 2

Informazioni sul software

Accesso a Centro multifunzione Dell

Accesso a Proprietà di stampa

Utilizzo di Centro soluzioni stampante Dell

Utilizzo di Esperto immagini Dell

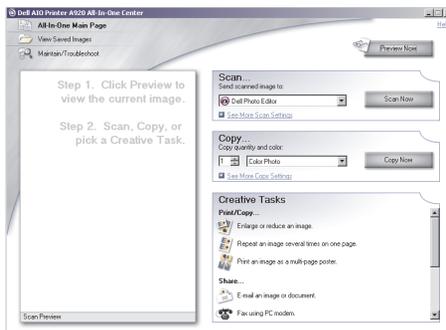
Il software della stampante include i seguenti componenti:

- Centro multifunzione Dell: consente di eseguire diverse operazioni di acquisizione e copia e di gestire le immagini salvate.
- Proprietà di stampa: consente di regolare le impostazioni di stampa.
- Esperto immagini Dell: consente di modificare le foto.
- Centro soluzioni stampante Dell: fornisce informazioni per la manutenzione e la risoluzione dei problemi e per l'ordinazione delle cartucce.

Accesso a Centro multifunzione Dell

Per accedere a Centro multifunzione Dell, fare clic su **Start** → **Programmi** → **Stampanti Dell** → **Stampante personale Dell AIO A920** → **Centro multifunzione Dell**.

Viene visualizzata la pagina principale di Centro multifunzione.



Pagina principale di Centro multifunzione

La pagina principale di Centro multifunzione è composta da quattro sezioni, ciascuna delle quali viene descritta nella tabella riportata di seguito.

Da questa sezione:	È possibile:
Acquisisci	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare il programma al quale inviare l'immagine acquisita. • Scegliere il tipo di immagine da acquisire. • Scegliere la modalità di acquisizione. <p>NOTA: per visualizzare tutte le impostazioni, fare clic su Visualizza altre impostazioni di acquisizione.</p>

Da questa sezione:	È possibile:
Copia	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare numero e colore delle copie. • Selezionare un'impostazione di qualità per le copie. • Regolare le dimensioni dell'area acquisita. • Rendere più chiare o più scure le copie. • Ingrandire o ridurre le copie. <p>NOTA: per visualizzare tutte le impostazioni, fare clic su Visualizza altre impostazioni di copia.</p>
Attività creative	<p>Scegliere tra un'ampia gamma di attività creative.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ingrandire o ridurre un'immagine. • Ripetere un'immagine su una stessa pagina. • Stampare un'immagine in formato poster a più pagine. • Inviare un'immagine tramite e-mail. • Inviare un fax tramite il modem del computer. • Salvare un'immagine sul computer. • Modificare il testo trovato in un documento acquisito (OCR). • Modificare un'immagine con un editor di foto.
Anteprima, sezione	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare un'area dell'anteprima dell'immagine da acquisire. • Visualizzare in anteprima l'immagine da stampare o copiare.



NOTA: per ulteriori informazioni sulla pagina principale di Centro multifunzione, la pagina Visualizza immagini salvate o la pagina Manutenzione/Risoluzione problemi, fare clic sul pulsante ? situato nell'angolo superiore destro dello schermo.

Visualizza immagini salvate, pagina

Utilizzare la pagina Visualizza immagini salvate, accessibile dalla pagina principale di Centro multifunzione, per eseguire delle attività con le immagini salvate sul computer. La pagina Visualizza immagini salvate è composta da tre sezioni.

Da questa sezione:	È possibile:
Apri con	Selezionare il programma al quale inviare l'immagine salvata.
Stampa copia	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare numero e colore delle copie. • Selezionare un'impostazione di qualità per le copie. • Rendere più chiare o più scure le copie. • Ingrandire o ridurre le copie. <p>NOTA: per visualizzare tutte le impostazioni, fare clic su Visualizza altre impostazioni di copia.</p>

Da questa sezione:	È possibile:
Attività creative	Effettuare una selezione tra un'ampia gamma di attività creative. Per un elenco delle attività creative disponibili nella pagina principale di Centro multifunzione, vedere a pagina 5.

Manutenzione/Risoluzione problemi, pagina

Nella pagina Manutenzione/Risoluzione problemi, accessibile dalla pagina principale di Centro multifunzione, sono disponibili collegamenti diretti a Centro soluzioni stampante Dell. Scegliere uno dei seguenti argomenti:

- Manutenzione e risoluzione dei problemi di qualità
- Risoluzione dei problemi
- Livelli di inchiostro e stato periferica
- Altre soluzioni di stampa e relative modalità di utilizzo
- Informazioni contatti
- Avanzate
- Visualizzazione delle informazioni sul copyright e sulla versione del software

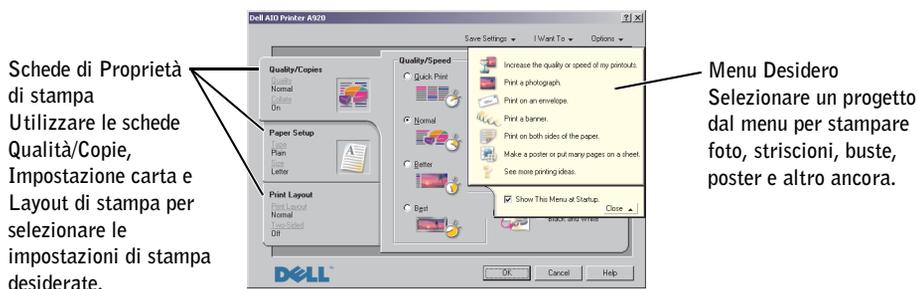
Per ulteriori informazioni su Centro soluzioni stampante Dell, vedere a pagina 8.

Accesso a Proprietà di stampa

In Proprietà di stampa è possibile modificare le impostazioni della stampante. Per aprire Proprietà di stampa:

- 1** Dopo aver aperto il documento, fare clic su **File** → **Stampa**.
Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.
- 2** Nella finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze**, **Opzioni** o **Imposta** a seconda del programma o del sistema operativo utilizzato.

La schermata Proprietà di stampa viene visualizzata insieme al menu Desidero.



Schede di Proprietà di stampa
Utilizzare le schede Qualità/Copie, Impostazione carta e Layout di stampa per selezionare le impostazioni di stampa desiderate.

Menu Desidero
Selezionare un progetto dal menu per stampare foto, striscioni, buste, poster e altro ancora.

Menu *Desidero*

Il menu Desidero viene visualizzato quando si apre la schermata Proprietà di stampa. Include una serie di procedure guidate che semplificano la selezione delle impostazioni di stampa appropriate per il progetto. Per ottenere una visualizzazione a schermo intero della finestra di dialogo Proprietà di stampa, chiudere il menu.

Schede di Proprietà di stampa

Tutte le impostazioni relative alla stampa sono disponibili nelle tre principali schede del software Proprietà di stampa, ciascuna delle quali viene descritta nella tabella riportata di seguito.

Da questa scheda:	È possibile modificare le seguenti impostazioni:
Qualità/Copie	<p>Qualità/Velocità: consente di selezionare un'impostazione di Qualità/Velocità.</p> <p>Più copie: consente di personalizzare la stampa di più copie di un singolo processo di stampa, a fascicoli o normale.</p> <p>Stampa le immagini a colori in bianco e nero: consente di stampare le immagini a colori in bianco e nero.</p>
Impostazione carta	<p>Tipo: consente di selezionare il tipo di carta che si sta utilizzando.</p> <p>Formato carta: consente di selezionare il formato di carta che si sta utilizzando.</p> <p>Orientamento: consente di specificare la modalità di orientamento del documento sulla pagina stampata. È possibile selezionare l'orientamento verticale o orizzontale.</p>
Layout di stampa	<p>Layout: consente di selezionare il layout che si desidera stampare.</p> <p>Fronte retro: consente di eseguire la stampa su entrambi i lati della pagina.</p>



NOTA: per ulteriori informazioni su queste impostazioni, fare clic con il pulsante destro del mouse su un'impostazione sullo schermo, quindi selezionare **Guida rapida**.

Menu Salva impostazioni

Dal menu Salva impostazioni, è possibile assegnare un nome alle impostazioni di Proprietà di stampa correnti e salvarle per un uso futuro. È possibile salvare fino a cinque impostazioni personalizzate.

Opzioni, menu

Utilizzare il menu Opzioni per modificare le impostazioni Qualità, Layout e Opzioni di stato della stampa. Per ulteriori informazioni su queste impostazioni, aprire la finestra di dialogo delle schede dal menu, quindi fare clic sul pulsante ? situato nell'angolo inferiore destro dello schermo.

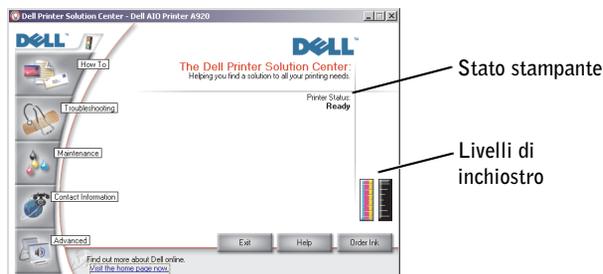
Nel menu Opzioni sono disponibili inoltre collegamenti diretti a diverse parti di Centro soluzioni stampante Dell (vedere a pagina 8) e alle informazioni sulla versione del software.

Utilizzo di Centro soluzioni stampante Dell

Centro soluzioni stampante Dell è una guida a cui è possibile fare riferimento per ottenere informazioni sulla stampante e verificare lo stato della stampa corrente.

Per aprire Centro soluzioni stampante Dell, fare clic su **Start** → **Programmi** → **Stampanti Dell** → **Stampante personale Dell AIO A920** → **Centro soluzioni stampante Dell**.

Viene visualizzata la finestra Centro soluzioni stampante Dell.



Nella tabella riportata di seguito sono descritte le schede di Centro soluzioni stampante Dell.

Da questa scheda:	È possibile:
Stato stampante (scheda visualizzata all'avvio)	<ul style="list-style-type: none">• Controllare lo stato della stampante. Ad esempio, durante la stampa, lo stato è impostato su Stampa in corso.• Visualizzare il tipo di carta caricato nella stampante.• Visualizzare i livelli d'inchiostro.
Come	<ul style="list-style-type: none">• Visualizzare informazioni sulle principali funzioni della stampante.• Visualizzare informazioni sull'acquisizione, la copia, l'invio di fax e la stampa.• Visualizzare informazioni sul progetto.• Eseguire ricerche nella guida elettronica.• Accedere ad altri suggerimenti di stampa in linea.
Risoluzione dei problemi	<ul style="list-style-type: none">• Controllare lo stato della stampante.• Visualizzare gli argomenti della guida consigliati.• Visualizzare gli argomenti più comuni relativi alla risoluzione dei problemi.• Ricercare argomenti più specifici relativi alla risoluzione dei problemi.• Visitare il sito relativo all'assistenza.
Manutenzione	<ul style="list-style-type: none">• Installare una nuova cartuccia di inchiostro. <p>NOTA: prima di installare le nuove cartucce, attendere il completamento dell'acquisizione.</p> <ul style="list-style-type: none">• Visualizzare le opzioni di acquisto per le cartucce nuove.• Stampare una pagina di prova.• Pulire gli ugelli delle cartucce d'inchiostro.• Allineare le cartucce di inchiostro.• Risolvere altri problemi relativi all'inchiostro.• Visitare il sito relativo ai materiali di consumo. <p>NOTA: alcuni collegamenti non funzionano quando è in corso un processo di stampa.</p>
Informazioni contatti	<ul style="list-style-type: none">• Visualizzare informazioni per l'ordinazione dell'inchiostro o dei materiali di consumo.• Visualizzare informazioni relative al Centro di assistenza clienti Dell.• Visualizzare l'elenco di numeri telefonici relativi all'assistenza.• visitare il sito Web Dell.
Avanzate	<ul style="list-style-type: none">• Modificare le opzioni relative all'aspetto della finestra di stato della stampa.• Visualizzare informazioni sulla versione del software.



NOTA: per ulteriori informazioni, fare clic sul pulsante ? situato nell'angolo inferiore destro dello schermo.

Utilizzo di Esperto immagini Dell

Esperto immagini Dell consente di regolare gli attributi fotografici. Con Esperto immagini Dell, è possibile:

Eliminare il difetto comunemente noto come “occhi rossi”.	Ruotare le immagini.	Allegare immagini da inviare tramite e-mail.
Aggiungere testo alle immagini.	Ridimensionare immagini.	Creare e condividere presentazioni.
Aggiungere effetti speciali.	Creare pagine Web.	Creare film con una serie di immagini.

Esistono due metodi per aprire Esperto immagini Dell:

- Fare clic su **Start** → **Programmi** → **Computer Dell** → **Esperto immagini Dell**.
- Per inviare un'immagine acquisita all'elenco in Centro multifunzione, selezionare **Esperto immagini Dell**.

Per istruzioni dettagliate utilizzando Esperto immagini Dell, consultare la documentazione.

La Guida per l'utente di trova in C:\Programmi\Dell Computer\Dell ImageExpert\Dell Image Expert User's Guide.pdf.

Se la stampante è stata acquistata separatamente

Utilizzare Editor di foto Dell per ogni tipo di modifica grafica.

Per accedere a Editor di foto Dell:

- Per inviare un'immagine acquisita all'elenco in Centro multifunzione, selezionare **Editor di foto Dell**.

Utilizzare gli strumenti di ritocco per modificare le immagini grafiche.

• Rimuovi occhi rossi	• Ritaglia	• Pennello
• Matita	• Testo	• Linea
• Contagocce	• Colore riempimento	• Gomma



NOTA: spostare il puntatore del mouse sullo strumento per visualizzarne la descrizione o fare clic sul pulsante ? per istruzioni sulla modalità di utilizzo dello strumento.

Uso della stampante

Caricamento della carta

Posizionamento del documento sul vetro dello scanner

Stampa

Copia

Acquisizione

Modifica di immagini acquisite

Utilizzo di funzioni di acquisizione speciali

Fax

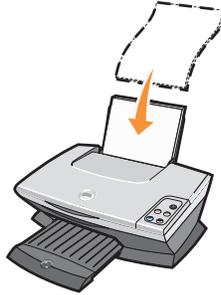
Creazione di altri progetti

Caricamento della carta

Per caricare altri tipi di carta, seguire le indicazioni presenti a pagina 13.

Per caricare la maggior parte dei tipi di carta:

- 1 Posizionare la carta lungo il lato destro del supporto con il lato di stampa rivolto verso l'alto e l'estremità superiore inserita nel supporto.



- 2 Stringere tra le dita la guida della carta e spostarla fino al bordo sinistro dei fogli.

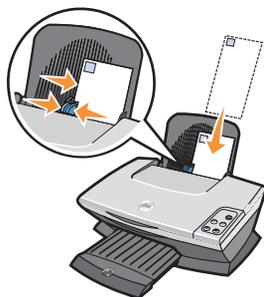


 **NOTA:** non forzare la carta nella stampante.

È possibile caricare un massimo di:

100 fogli di carta normale

10 buste



25 fogli di etichette

10 cartoncini per biglietti d'auguri

10 biglietti d'auguri, schede, cartoline o cartoline fotografiche

25 fogli di carta patinata, fotografica o lucida

10 lucidi

100 fogli di carta di formato personalizzato

25 trasferibili a caldo

20 fogli di carta per striscioni

Verificare che:

La carta sia indicata per l'utilizzo con stampanti a getto d'inchiostro.

- Le buste siano caricate verticalmente lungo il lato destro del supporto carta.
- Il punto di affrancatura sia posizionato nell'angolo superiore sinistro.
- Le buste siano indicate per l'utilizzo con stampanti a getto d'inchiostro.
- La guida della carta sia stata spostata fino al bordo sinistro della busta come illustrato.

NOTA: non caricare buste con:

- Fori, perforazioni, tagli o incisioni.
- Fermagli di metallo, legature o sbarrette metalliche pieghevoli.
- Adesivo del lato di chiusura esposto.

Le etichette siano indicate per l'utilizzo con stampanti a getto d'inchiostro.

- I biglietti d'auguri siano indicati per l'utilizzo con stampanti a getto d'inchiostro.
- Lo spessore non sia superiore a 0,63 mm (0,025 pollici).

I biglietti e le cartoline siano caricati verticalmente lungo il lato destro del supporto carta.

Il lato lucido o patinato sia rivolto verso l'alto.

- I lucidi siano indicati per l'utilizzo con stampanti a getto d'inchiostro.
- Il lato ruvido sia rivolto verso l'alto.

Le dimensioni del formato di carta siano comprese nei valori seguenti.

Larghezza

- da 76 a 216 mm
- da 3 a 8,5 pollici

Lunghezza

- da 127 mm a 432 mm
- da 5 a 17 pollici

- Siano state seguite le istruzioni riportate sulla confezione per il caricamento dei trasferibili a caldo.
- Il lato vuoto sia rivolto verso l'alto.

La carta per striscioni sia indicata per l'utilizzo con stampanti a getto d'inchiostro.



NOTA: per evitare macchie d'inchiostro, rimuovere dal vassoio di uscita carta il lucido o la foto stampata prima che dalla stampante fuoriesca il lucido o la foto successiva. I lucidi e le foto impiegano fino a 15 minuti per asciugarsi.

Prima di iniziare la copia, l'acquisizione, la stampa o l'invio di fax, fare riferimento alle informazioni riportate di seguito in relazione alla quantità di carta che può essere contenuta nel vassoio di uscita della stampante.

Il vassoio di uscita carta della stampante può contenere:

-
- 25 fogli di carta
 - 10 buste
 - 10 fogli di etichette
 - 10 biglietti e cartoline
 - 1 lucido
 - 1 foglio di carta patinata, fotografica o lucida

Posizionamento del documento sul vetro dello scanner

- 1 Aprire il coperchio superiore.



- 2 Posizionare il documento sul vetro dello scanner, con il lato da copiare rivolto verso il basso.



 **NOTA:** assicurarsi che l'angolo superiore sinistro del documento sia allineato con la freccia.

- 3 Chiudere il coperchio dello scanner per evitare che gli angoli risultino più scuri.



Stampa

Nel menu Desidero della finestra di dialogo Proprietà di stampa (vedere a pagina 7) sono disponibili procedure guidate che consentono di eseguire operazioni di stampa di striscioni, fotografie o poster.

- 1 Caricare la carta. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 12.
- 2 Dopo aver aperto il documento, fare clic su **File** → **Stampa**.
- 3 Per modificare le impostazioni della stampante, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze**, **Opzioni** o **Imposta**, a seconda del programma o del sistema operativo utilizzato.
Viene visualizzata la finestra di dialogo Proprietà di stampa.
- 4 Nelle tre schede sul lato sinistro (Qualità/Copie, Impostazione carta e Layout di stampa) della schermata Proprietà di stampa, confermare le selezioni effettuate.
- 5 Fare clic su **OK** o **Stampa** a seconda del programma o del sistema operativo utilizzato.



NOTA: per informazioni dettagliate su un'impostazione nella scheda Qualità/Copie, Impostazione carta o Layout di stampa, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'impostazione visualizzata, quindi selezionare **Guida rapida**.

Stampa di foto

- 1 Caricare la carta. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 12.
- 2 Dopo aver aperto il documento, fare clic su **File** → **Stampa**.
- 3 Per modificare le impostazioni della stampante, fare clic su **Proprietà**, **Preferenze**, **Opzioni** o **Imposta**, a seconda del programma o del sistema operativo utilizzato.
Viene visualizzata la finestra di dialogo Proprietà di stampa.
- 4 Nelle tre schede sul lato sinistro della schermata Proprietà di stampa, confermare le selezioni effettuate.
- 5 Fare clic su **OK** o **Stampa** a seconda del programma o del sistema operativo utilizzato.



NOTA: se si utilizza carta fotografica, quando si inserisce la carta nel supporto assicurarsi che il lato lucido sia rivolto verso l'alto.

Copia

- 1 Posizionare il documento sul vetro dello scanner. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 15.
- 2 Verificare che il computer e la stampante siano accesi.
- 3 Aprire Centro multifunzione Dell. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 4.
Viene visualizzata la pagina principale di Centro multifunzione.
- 4 Fare clic su **Anteprima ora** per visualizzare l'immagine acquisita.
- 5 Selezionare numero e colore delle copie.
Per personalizzare ulteriormente il processo di copia, fare clic su **Visualizza altre impostazioni di copia**.
- 6 Una volta completata la personalizzazione dell'immagine, fare clic su **Copia ora**.

Copia di fotografie

- 1 Posizionare la fotografia sul vetro dello scanner. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 15.
- 2 Verificare che il computer e la stampante siano accesi.
- 3 Aprire Centro multifunzione Dell. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 4.
- 4 Scegliere **Anteprima ora**.
- 5 Utilizzare le linee punteggiate per circoscrivere la parte dell'immagine da stampare.
- 6 Dalla sezione Copia, selezionare **Foto**.
- 7 Selezionare numero e colore delle copie.
Per personalizzare ulteriormente la fotografia, scegliere **Visualizza altre impostazioni di copia**.
- 8 Una volta completata la personalizzazione delle impostazioni, fare clic su **Copia ora**.

Acquisizione

Nella procedura riportata di seguito vengono fornite istruzioni sulle modalità di acquisizione e salvataggio delle immagini.

- 1 Posizionare il documento sul vetro dello scanner. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 15.
- 2 Aprire Centro multifunzione Dell. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 4.
Viene visualizzata la pagina principale di Centro multifunzione.
- 3 Fare clic su **Anteprima ora** per visualizzare l'immagine acquisita.
- 4 Utilizzare le linee punteggiate per circoscrivere la parte dell'immagine da stampare.
- 5 Dalla casella di riepilogo a discesa Invia immagine acquisita a, selezionare la destinazione di acquisizione.
Per personalizzare ulteriormente il processo di acquisizione, fare clic su **Visualizza altre impostazioni di acquisizione**.
- 6 Una volta completata la personalizzazione dell'immagine, fare clic su **Acquisisci ora**.

Acquisizione di fotografie

- 1 Posizionare la fotografia sul vetro dello scanner. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 15.
- 2 Aprire Centro multifunzione Dell. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 4.
- 3 Scegliere **Anteprima ora**.
- 4 Utilizzare le linee punteggiate per circoscrivere la parte dell'immagine da stampare.
- 5 Selezionare la destinazione di acquisizione dalla casella di riepilogo a discesa.
- 6 Al termine della personalizzazione dell'immagine, scegliere **Acquisisci ora**.
- 7 Una volta completata l'elaborazione, il documento viene aperto con il programma a cui si è scelto di inviare l'immagine.

Modifica di immagini acquisite

La maggior parte dei programmi di grafica consente la personalizzazione delle immagini.

- 1 Da Centro multifunzione, acquisire l'immagine e inviarla all'editor desiderato.
- 2 Modificare l'immagine utilizzando gli strumenti disponibili nel programma.

In genere è possibile eseguire le seguenti operazioni:

- Rimuovere il difetto comunemente noto come “occhi rossi”.
- Ritagliare l'immagine.

- Aggiungere testo all'immagine.
- Regolare la luminosità e il contrasto dell'immagine.
- Capovolgere o ruotare l'immagine.
- Modificare i colori.

Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione acclusa al programma di grafica.

Utilizzo di funzioni di acquisizione speciali

Il software della stampante consente di eseguire l'acquisizione in diversi modi. È possibile:

- Ripetere le immagini
- Adattare le immagini
- Utilizzare Multi-up, un'opzione software della stampante che consente la stampa di più pagine di un documento su un singolo foglio di carta. Ad esempio, selezionare **4-up** per stampare immagini ridotte delle pagine da 1 a 4 sul primo foglio di carta, immagini ridotte delle pagine da 5 a 8 sul secondo foglio e così via.
- Utilizzare il riconoscimento ottico dei caratteri (Optical Character Recognition, OCR) per modificare il testo di un documento. Per ulteriori informazioni, vedere a Utilizzo del riconoscimento ottico dei caratteri.

Utilizzo del riconoscimento ottico dei caratteri

Il riconoscimento ottico dei caratteri (OCR, Optical Character Recognition) è una funzione software che consente di trasformare un'immagine acquisita in testo modificabile all'interno di un programma di elaborazione testi.

- 1 Posizionare il documento sul vetro dello scanner. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 15.
- 2 Aprire Centro multifunzione Dell. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 4.
Viene visualizzata la pagina principale di Centro multifunzione.
- 3 Nella sezione Attività creative, scegliere **Modifica il testo trovato in un documento acquisito (OCR)**.
- 4 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo del computer.
- 5 Una volta completata l'elaborazione, il documento viene aperto con il programma di elaborazione testi selezionato.
- 6 Modificare il documento.

Fax

Per inviare e ricevere fax con la stampante:

- Un software per la gestione dei fax deve essere installato e configurato sul computer. È possibile utilizzare BVRP Classic Phone Tools/FaxTools (Strumenti per telefoni classici/Strumenti fax della BVRP) o Microsoft Console servizio Fax.
 - Vedere “Utilizzo del software per fax BVRP” a pagina 21 per utilizzare BVRP.
 - Vedere “Utilizzo di Console servizio Fax” a pagina 24 per utilizzare Console servizio Fax.
- Il computer deve essere dotato di un modem dati/fax.

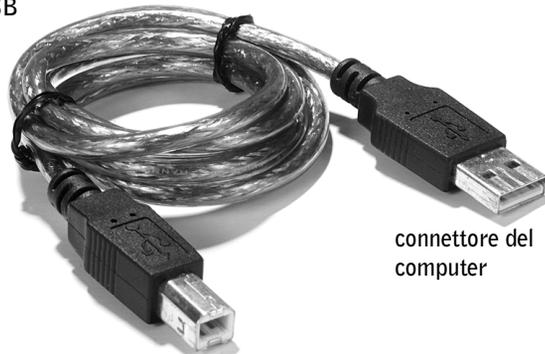
 **NOTA:** Tale tipo di modem non è incorporato nella stampante.

- Al connettore della linea di ingresso del modem dati/fax deve essere collegato un cavo telefonico attivo.

 **NOTA:** DSL (digital subscriber line - linea sottoscrittori digitale), ISDN (integrated services digital network - rete digitale di servizi integrati) e i modem via cavo *non* sono modem fax e *non* sono supportati.

- La stampante deve essere collegata al computer con un cavo USB.

cavo USB



connettore del computer

connettore della stampante

Utilizzo del software per fax BVRP

Installazione del software per fax BVRP

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**.
- 2 Fare clic su **Tutti i programmi**.
Appare un elenco dei software installati.
- 3 Controllare eventuali voci che si riferiscano a Classic PhoneTools o a FaxTools. Se una di queste voci è presente, passare a “Configurazione del software per fax BVRP.”
- 4 Fare clic sul desktop.
La finestra **Tutti i programmi** si chiude.
- 5 Inserire il CD *Dell Personal All-In-One Printer A920 Drivers and Utilities*.
Appare una finestra di installazione.
- 6 Fare clic su **Annulla**, fare clic sul pulsante **Start**, quindi fare clic su **Risorse del computer**.
- 7 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **Unità CD**.
Appare un menu a discesa.
- 8 Fare clic su **Esplora**.
- 9 Fare doppio clic sulla cartella **Fax**.
- 10 Fare doppio clic sulla cartella della lingua appropriata.
- 11 Fare doppio clic sull'icona **Installa**.
Appare l'**Installazione guidata**.
- 12 Seguire le istruzioni sullo schermo del computer per completare l'installazione.

Configurazione del software per fax BVRP



NOTA: Il servizio fax è impostato per predefinito in modo da rispondere automaticamente alla linea telefonica dopo due squilli se si fa clic e si seleziona la casella di controllo **Abilita ricezione**. Modificare queste impostazioni come si desidera.

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**.
- 2 Fare clic su **Tutti i programmi**.
- 3 Fare clic su **FaxTools** o su **Classic PhoneTools**.

Inizia la procedura guidata di configurazione del fax.

- 4 Fare clic su **Avanti**.
- 5 Leggere il contratto di licenza, quindi fare clic su **Sì** per continuare.
- 6 Immettere il proprio nome e quello della società.
- 7 Fare clic su **Avanti**.
- 8 Immettere un identificativo, un numero telefonico e un numero di fax.
- 9 Fare clic su **Avanti**, poi su **Avanti** e nuovamente su **Avanti**.
- 10 Fare clic su **Fine**.
Il software per fax BVRP è avviato.
- 11 Selezionare il proprio Paese, immettere il proprio prefisso interurbano, quindi immettere qualsiasi numero che è necessario premere prima di accedere ad una linea esterna.
- 12 Fare clic su **OK**.
- 13 Selezionare la propria ubicazione e fare clic su **OK**.
- 14 Fare clic su **Avanti**, poi su **Avanti**, selezionare il modem, quindi fare clic nuovamente su **Avanti**.
- 15 Fare clic su **Avanti**, poi su **Avanti**, quindi fare clic su **Fine**.

Invio di un fax di una sola pagina con BVRP

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**.
- 2 Spostare il puntatore del mouse su **Tutti i programmi**, quindi su **Dell Printers** (Stampanti Dell), infine su **Dell AIO Printer A920** (Stampante Dell AIO A920).
- 3 Fare clic su **Dell All-In-One Center** (Centro Dell All-In-One).
- 4 Collocare il documento che si desidera inviare per fax, *rivolto verso il basso*, sotto il coperchio della stampante.
- 5 Selezionare **Fax using your computer's modem** (Inviare fax tramite il modem del computer) sotto **Creative Tasks** (Applicazioni creative).
- 6 Selezionare l'opzione corretta per il proprio documento sotto **What is being scanned** (L'oggetto della scansione).
- 7 Selezionare **No** sotto **Is there more than one page** (Il documento possiede più di una pagina?).

- 8 Fare clic su **Avanti**.

Il documento viene sottoposto a scansione ed il BVRP viene avviato.

Invio di un fax di più pagine con BVRP

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**.
- 2 Spostare il puntatore del mouse su **Tutti i programmi**, quindi su **Dell Printers** (Stampanti Dell), infine su **Dell AIO Printer A920** (Stampante Dell AIO A920).
- 3 Fare clic su **Dell All-In-One Center** (Centro Dell All-In-One).
- 4 Fare clic su **See More Scan Settings** (Visualizza altre impostazioni di scansione).
- 5 Fare clic su **Display Advanced Scan Settings** (Visualizza impostazioni avanzate di scansione).
- 6 Fare clic per selezionare **Scan multiple items before output** (Digitalizza più elementi prima di stampare).
- 7 Fare clic su **OK**.
- 8 Selezionare **Fax** dal menu a discesa **Send scanned image to** (Invia immagine digitalizzata a).
- 9 Collocare il documento che si desidera inviare per fax, *rivolto verso il basso*, sotto il coperchio della stampante.
- 10 Fare clic su **Preview Now** (Anteprima).
Appare un'anteprima del documento. Regolare il documento e ripetere se necessario.
- 11 Fare clic su **Sì** finché ogni pagina che si desidera inviare per fax sia sottoposta a scansione, quindi fare clic su **No**.
- 12 Seguire le istruzioni sullo schermo del computer per inviare il fax.

Ricezione di fax con BVRP



NOTA: Per ricevere un fax è necessario che il computer sia acceso e che BVRP FaxTools sia configurato.

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**.
- 2 Fare clic su **Tutti i programmi**.
- 3 Fare clic su **Classic PhoneTools** o su **FaxTools**.

Il software per fax BVRP è avviato. Ora si è pronti a ricevere un fax.

Visualizzazione dei fax in BVRP

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**.
- 2 Fare clic su **Tutti i programmi**.
- 3 Fare clic su **Classic PhoneTools** o su **FaxTools**.
- 4 Fare clic su **Fax Inbox** (Fax in arrivo) per visualizzare i fax ricevuti.
- 5 Fare clic su **Fax Outbox** (Fax inviati) per visualizzare i fax inviati.

Utilizzo di Console servizio Fax

Installazione di Console servizio Fax

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**.
- 2 Fare clic su **Pannello di controllo**.
- 3 Fare clic su **Installazione applicazioni**.
- 4 Fare clic su **Installazione componenti di Windows**.
- 5 Fare clic per selezionare **Servizi fax**.
- 6 Fare clic su **Avanti**.

Se richiesto, inserire il CD di *Microsoft Windows XP* e fare clic su **OK**. Chiudere la finestra **Microsoft Windows XP** che si è aperta.

- 7 Fare clic su **Fine**.
- 8 Chiudere la finestra **Installazione applicazioni**.

Configurazione di Console servizio Fax

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**.
- 2 Spostare il puntatore del mouse su **Tutti i programmi**, quindi su **Accessori**, quindi su **Comunicazioni**, quindi su **Fax**.
- 3 Fare clic su **Console servizio Fax**.
Appare la **Configurazione guidata fax**.
- 4 Fare clic su **Avanti**.
- 5 Immettere le informazioni appropriate e fare clic su **Avanti**.

- 6 Selezionare il modem dati/fax nel menu a discesa in **Selezionare la periferica fax**.
- 7 Selezionare o deselezionare le caselle di controllo **Abilita invio** e **Abilita ricezione** in base alle esigenze.



NOTA: La deselezione della casella di controllo **Abilita invio** impedisce di inviare fax. La selezione della casella di controllo **Abilita ricezione** consente di ricevere fax.

- 8 Immettere le informazioni IDST e fare clic su **Avanti**.
- 9 Immettere le informazioni IDSR e fare clic su **Avanti**.
- 10 Fare clic per selezionare **Stampa su** e utilizzare il menu a discesa alla destra di questo campo per selezionare **Dell AIO Printer A920** (Stampante Dell AIO A920) se si desidera stampare tutti i fax ricevuti.
- 11 Per creare una copia di archivio di ciascun fax, fare clic per selezionare **Archivia una copia nella cartella** e utilizzare il pulsante **Sfoggia** per selezionare l'ubicazione desiderata per l'archivio.
- 12 Fare clic su **Avanti**, confermare le impostazioni e fare clic su **Fine**.

Invio di un fax di una sola pagina con Console servizio Fax

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**.
- 2 Spostare il puntatore del mouse su **Tutti i programmi**, quindi su **Dell Printers** (Stampanti Dell), infine su **Dell AIO Printer A920** (Stampante Dell AIO A920).
- 3 Fare clic su **Dell All-In-One Center** (Centro Dell All-In-One).
- 4 Collocare il documento che si desidera inviare per fax, *rivolto verso il basso*, sotto il coperchio della stampante.
- 5 Selezionare **Fax using your computer's modem** (Inviare fax tramite il modem del computer) sotto **Creative Tasks** (Applicazioni creative).
- 6 Selezionare l'opzione corretta per il proprio documento sotto **What is being scanned** (L'oggetto della scansione).
- 7 Selezionare **No** sotto **Is there more than one page** (Il documento possiede più di una pagina?).
- 8 Fare clic su **Avanti**.

Il documento viene sottoposto a scansione ed il BVRP viene avviato.

Invio di un fax di più pagine con Console servizio Fax

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**.
- 2 Spostare il puntatore del mouse su **Tutti i programmi**, quindi su **Dell Printers** (Stampanti Dell), infine su **Dell AIO Printer A920** (Stampante Dell AIO A920).
- 3 Fare clic su **Dell All-In-One Center** (Centro Dell All-In-One).
- 4 Fare clic su **See More Scan Settings** (Visualizza altre impostazioni di scansione).
- 5 Fare clic su **Display Advanced Scan Settings** (Visualizza impostazioni avanzate di scansione).
- 6 Fare clic per selezionare **Scan multiple items before output** (Digitalizza più elementi prima di stampare), quindi fare clic su **OK**.
- 7 Selezionare **Fax** dal menu a discesa **Send scanned image to** (Invia immagine digitalizzata a).
- 8 Collocare il documento che si desidera inviare per fax, *rivolto verso il basso*, sotto il coperchio della stampante.
- 9 Fare clic su **Preview Now** (Anteprima).
Appare un'anteprima del documento. Regolare il documento e ripetere se necessario.
- 10 Fare clic su **Sì** finché ogni pagina che si desidera inviare per fax sia sottoposta a scansione.
- 11 Fare clic su **No**.
- 12 Seguire le istruzioni sullo schermo del computer per inviare il fax.

Ricezione di fax con Console servizio Fax

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**.
- 2 Spostare il puntatore del mouse su **Tutti i programmi**, quindi su **Accessori**, poi su **Comunicazioni**, quindi su **Fax**.
- 3 Fare clic su **Console servizio Fax**.

Ora si è pronti a ricevere un fax se si è selezionata la casella di controllo **Abilita ricezione durante la configurazione di Console servizio Fax**.

Visualizzazione di fax con Console servizio Fax

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**.
- 2 Spostare il puntatore del mouse su **Tutti i programmi**, quindi su **Accessori**, poi su **Comunicazioni**, quindi su **Fax**.
- 3 Fare clic su **Console servizio Fax**.

È possibile visualizzare i fax ricevuti in **Inbox** (Fax in arrivo). È possibile visualizzare i fax inviati in **Sent Items** (Fax inviati).

Risoluzione dei problemi relativi ai fax

In caso di problemi nell'invio o nella ricezione di un fax, accertarsi che:

- Il computer sia dotato di un modem dati/fax funzionante.
- Al connettore della linea di ingresso del modem dati/fax sia collegato un cavo telefonico attivo.
- Il software per fax sia installato e configurato.
- La stampante sia collegata al computer con un cavo USB.

Creazione di altri progetti

Per creare altri progetti, utilizzare le procedure guidate fornite nel software. Selezionare un progetto da una delle posizioni riportate di seguito e seguire le istruzioni visualizzate.

- Dalla sezione Attività creative di Centro multifunzione Dell. Per informazioni su come accedere a Centro multifunzione Dell, vedere a pagina 4.
- Dal menu Desidero di Proprietà di stampa. Per informazioni su come accedere alla finestra Proprietà di stampa, vedere a pagina 6.
- Dalla scheda Come di Centro soluzioni stampante Dell. Per informazioni su come accedere a Centro soluzioni stampante Dell, vedere a pagina 8.

SEZIONE 4

Manutenzione

Ordinazione di materiali di consumo

Sostituzione delle cartucce di inchiostro

Allineamento delle cartucce di inchiostro

Pulizia degli ugelli delle cartucce di inchiostro

Ordinazione di materiali di consumo

La stampante personale Dell AIO A920 viene fornita con il software per il rilevamento dei livelli di inchiostro installato. Se i livelli di inchiostro sono bassi, sul computer viene visualizzata una schermata di avviso durante un processo di stampa. Per ordinare cartucce di inchiostro, seguire le istruzioni sullo schermo o visitare il sito Web Dell all'indirizzo www.dell.com/supplies o www.dell.euro.com/supplies.



La stampante è stata progettata per stampare mediante le seguenti cartucce:

Articolo:	Numero parte:
Cartuccia di inchiostro nero	T0529
Cartuccia di inchiostro a colori	T0530

Per informazioni sull'installazione delle cartucce di inchiostro, fare riferimento alla documentazione relativa all'installazione.

Sostituzione delle cartucce di inchiostro

⚠ ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure elencate in questa sezione, leggere e seguire le istruzioni relative alla sicurezza a pagina iv.

- 1 Verificare che la stampante sia accesa.
- 2 Sollevare la stampante (unità scanner) finché il supporto non la tiene aperta.
Il supporto della cartuccia d'inchiostro si sposta e si arresta in posizione di caricamento, a meno che la stampante non sia occupata.
- 3 Stringere le linguette poste sui fermi della cartuccia, quindi sollevare i fermi.
- 4 Rimuovere le cartucce usate. Conservarle in un contenitore a tenuta stagna o smaltirle in modo appropriato.
- 5 Se si installano delle cartucce nuove, rimuovere gli adesivi e il nastro dalla parte inferiore.

 **AVVERTENZA:** *non* toccare i contatti in rame delle cartucce.

- 6 Inserire le cartucce nuove. Assicurarsi che la cartuccia di inchiostro a colori e la cartuccia di inchiostro nero siano inserite in modo corretto, rispettivamente nel supporto sinistro e nel supporto destro, quindi *richiudere* i fermi facendoli scattare in posizione.
- 7 Sollevare la stampante (unità scanner) e spingere indietro il supporto abbassando la stampante (unità) fino alla chiusura.

Allineamento delle cartucce di inchiostro

L'allineamento delle cartucce di stampa viene in genere effettuato al termine dell'installazione delle cartucce e per migliorare la qualità di stampa.

Per allineare le cartucce di inchiostro:

- 1 Caricare carta normale nella stampante. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 12.
- 2 Aprire Centro soluzioni stampante Dell. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 8.
- 3 Dalla scheda Manutenzione, fare clic su **Allinea per migliore definizione dei bordi**.
- 4 Fare clic su **Stampa**.

Viene stampata una pagina di allineamento.

- 5 Per allineare manualmente le cartucce, selezionare i valori di allineamento ottimali dalla pagina di allineamento.
 - a Individuare il numero riportato sotto la freccia più scura per ciascun gruppo di allineamento.
 - b Utilizzare le frecce nella finestra di dialogo Allinea cartucce per selezionare il numero corrispondente alla freccia scelta sulla pagina stampata.
 - c Dopo aver selezionato un numero per ogni gruppi di allineamento, fare clic su **OK**.

 **NOTA:** se la pagina di allineamento non viene stampata, assicurarsi che l'adesivo e il nastro trasparente siano stati completamente rimossi da entrambe le cartucce, quindi provare nuovamente ad allineare le cartucce.

Pulizia degli ugelli delle cartucce di inchiostro

Per migliorare la qualità di stampa, può essere necessario pulire gli ugelli delle cartucce d'inchiostro.

Pulire gli ugelli di stampa quando:

- i caratteri non vengono stampati in modo corretto;
- nei grafici o nel testo stampato sono presenti dei trattini bianchi;
- la stampa è troppo scura o presenta sbavature;
- i colori dei processi di stampa sono sbiaditi o risultano diversi dai colori visualizzati sullo schermo;
- le linee rette verticali non sono uniformi.

Per pulire gli ugelli di stampa:

- 1** Caricare carta normale nella stampante. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 12.
- 2** Aprire Centro soluzioni stampante Dell. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 8.
- 3** Nella scheda Manutenzione, fare clic su **Pulisci per eliminare strisce orizzontali**.
- 4** Fare clic su **Stampa**.

Viene stampata una pagina spingendo l'inchiostro attraverso gli ugelli per rimuovere eventuali ostruzioni.

- 5** Stampare nuovamente il documento per verificare il miglioramento della qualità di stampa.

Se la qualità di stampa non risulta migliorata, provare a pulire gli ugelli delle cartucce d'inchiostro per altre due volte.

Per migliorare ulteriormente la qualità di stampa, provare a pulire gli ugelli delle cartucce d'inchiostro e i contatti (vedere la *Guida per l'utente*), quindi stampare nuovamente il documento.

SEZIONE 5

Risoluzione dei problemi

Risoluzione dei problemi di installazione

Risoluzione dei problemi generali

Risoluzione di altri problemi

Risoluzione dei problemi di installazione

Se si verificano problemi durante l'installazione della stampante, assicurarsi che:

- al computer sia collegata una sola stampante personale Dell AIO A920;
- il sistema operativo in uso sia compatibile con la stampante. La stampante personale Dell AIO A920 supporta i sistemi operativi Microsoft® Windows® XP e Windows 2000.

Risoluzione dei problemi generali

Se si verifica un problema sulla stampante, prima di contattare il Centro di assistenza clienti Dell, si consiglia di eseguire le verifiche riportate di seguito. Verificare che:

- L'alimentatore sia collegato correttamente alla stampante e a una presa elettrica.
- Il cavo USB sia collegato correttamente al computer e alla stampante.
- Il computer e la stampante siano accesi.
- La stampante personale Dell AIO A920 sia impostata come stampante predefinita. Per verificare: fare clic su **Start** → **Impostazioni** → **Stampanti** o **Start** → **Pannello di controllo** → **Stampanti e altro hardware** → **Stampanti e fax**. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante personale Dell AIO A920, quindi selezionare **Imposta come predefinita**.
- Gli adesivi e il nastro siano stati rimossi dalla parte inferiore delle cartucce di inchiostro. Per informazioni, fare riferimento alla documentazione relativa all'installazione.
- La carta sia caricata correttamente. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 12.



NOTA: non forzare la carta nella stampante.

- Siano installate entrambe le cartucce di inchiostro. La stampante personale Dell AIO A920 funziona solo se sono installate entrambe le cartucce.
- La cartuccia di inchiostro a colori e la cartuccia di inchiostro nero siano inserite in modo corretto rispettivamente nel supporto sinistro e nel supporto destro.
- Il software della stampante sia stato installato correttamente. Per informazioni, fare riferimento alla documentazione relativa all'installazione.

Risoluzione di altri problemi

Se, dopo aver eseguito tali verifiche, il problema persiste, fare riferimento alla *Guida per l'utente*.

Fare clic su **Start** → **Programmi** → **Stampanti Dell** → **Stampante personale Dell AIO A920** → **Guida per l'utente**.

SEZIONE 6

Normative

Dichiarazione di conformità alle normative della Federal
Communications Commission (FCC)

Industry Canada compliance statement

Conformità alle direttive dell'Unione Europea (UE)

The United Kingdom Telecommunications Act 1984

ENERGY STAR

Dichiarazione di copyright

Dichiarazione di conformità alle normative della Federal Communications Commission (FCC)

La Stampante personale Dell AIO A920 è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, in base alla Parte 15 della regolamentazione FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non causa interferenze nocive e (2) deve accettare eventuali interferenze ricevute, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

I limiti previsti dalla regolamentazione FCC per la Classe B sono intesi a garantire una protezione adeguata dalle interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Le presenti apparecchiature generano, utilizzano e possono irradiare energia in radiofrequenza e, se non installate in conformità alle istruzioni, possono causare interferenze dannose con le comunicazioni radio. Tuttavia, non viene fornita alcuna garanzia relativamente alla possibilità che in particolari installazioni non si generino interferenze. Qualora il presente apparecchio generi interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, evento che può essere accertato spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si invita l'utente ad adoperarsi per eliminare l'interferenza adottando una o più misure tra le seguenti:

- Cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il dispositivo ricevente.
- Collegare l'apparecchio a una presa elettrica di un circuito diverso da quello a cui è collegato il dispositivo ricevente.
- Per ulteriori informazioni, contattare il punto vendita o il rappresentante dell'Assistenza.

Il produttore non è responsabile per le interferenze radio o televisive causate dall'uso di cavi diversi da quelli consigliati o da alterazioni o modifiche non autorizzate all'apparecchiatura. Modifiche o alterazioni del presente apparecchio non autorizzate dal produttore potrebbero inficiare il diritto dell'utente a utilizzarlo.



NOTA: per assicurare la conformità alle normative FCC sulle interferenze elettromagnetiche dei dispositivi informatici di Classe B, utilizzare un cavo schermato e con messa a terra adeguata. L'uso di un cavo non schermato o privo di messa a terra adeguata può rappresentare una violazione delle normative FCC.

Eventuali domande relative alla dichiarazione di conformità alle normative sulle emissioni elettromagnetiche devono essere indirizzate a:

Dell Products, L.P.
One Dell Way
Round Rock, Texas 78682 USA

Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Conformità alle direttive dell'Unione Europea (UE)

Una dichiarazione di conformità con i requisiti delle direttive è stata siglata dal Director of Manufacturing and Technical Support (responsabile del supporto tecnico e di produzione), Lexmark International, S.A., Boigny, France.

Questo prodotto è conforme ai limiti per la Classe B stabiliti dalla direttiva EN 55022 e ai requisiti di sicurezza stabiliti dalla direttiva EN 60950.

The United Kingdom Telecommunications Act 1984

This apparatus is approved under the approval number NS/G/1234/J/100003 for the indirect connections to the public telecommunications systems in the United Kingdom.

Livelli di emissione dei rumori

Le seguenti misurazioni sono state effettuate in conformità con ISO 7779 e riportate in base a ISO 9296.

Pressione sonora media a 1 metro, dBA	
Stampa	44 dBA
Copia	44 dBA
Acquisizione	38 dBA
Fax	38 dBA

ENERGY STAR



Il programma EPA ENERGY STAR Office Equipment è una iniziativa comune avviata dai produttori di materiale da ufficio con lo scopo di promuovere l'introduzione di prodotti a basso consumo energetico, al fine di ridurre l'inquinamento atmosferico causato dalla produzione di energia elettrica.

Le aziende che partecipano a questo programma si occupano dell'introduzione di prodotti che si scollegano automaticamente dall'alimentazione quando non sono in uso. Tale funzione riduce la quantità di energia utilizzata fino al 50%. Dell è orgogliosa di partecipare a questo programma.

In qualità di partecipante al programma ENERGY STAR, Dell International, Inc. dichiara che il presente prodotto soddisfa i requisiti ENERGY STAR relativi al consumo energetico.

Dichiarazione di copyright

La copia di determinati materiali senza autorizzazione o licenza, inclusi documenti, immagini e valute, può essere illegale. Per accertarsi di disporre delle autorizzazioni necessarie consultare una fonte di assistenza legale.

SEZIONE 7

Appendice

Come contattare Dell

Contratto di licenza software Dell™

Come contattare Dell

Per rivolgersi alla Dell elettronicamente, è possibile accedere ai seguenti siti Web:

- www.euro.dell.com
- support.euro.dell.com (supporto tecnico)
- premiersupport.dell.com (supporto tecnico per le attività di istruzione, gli enti governativi, sanitari e le aziende medie/grandi, compresi i clienti Premier, Platinum e Gold)

Per indirizzi Web specifici per il proprio Paese, trovare la sezione appropriata per il Paese nella tabella seguente.

NOTA: I numeri verdi possono essere usati all'interno del Paese a cui si riferiscono.

Per rivolgersi alla Dell usare gli indirizzi di posta elettronica, i numeri di telefono e i prefissi riportati nella seguente tabella. Per ulteriori informazioni sui prefissi da usare, contattare un operatore locale o internazionale.

Paese (Città) Codice d'accesso internaz. Prefisso del Paese Prefisso teleselettivo	Nome del settore o area di assistenza, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
America Latina	Supporto tecnico clienti (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4093
	Servizio clienti (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-3619
	Fax (supporto tecnico e servizio clienti) (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-3883
	Ufficio vendite (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4397
	Ufficio vendite via fax (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4600 o 512 728-3772
Belgio (Bruxelles)	Sito Web: support.euro.dell.com	
Prefisso internazionale: 00	Posta elettronica: tech_be@dell.com	
Indicativo del Paese: 32	Posta elettronica per clienti di lingua francese:	
Prefisso teleselettivo: 2	support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/	
	Supporto tecnico	02 481 92 88
	Servizio clienti	02 481 91 19
	Ufficio vendite a società	02 481 91 00
	Fax	02 481 92 99
	Centralino	02 481 91 00

Paese (Città) Codice d'accesso internaz. Prefisso del Paese Prefisso teleselettivo	Nome del settore o area di assistenza, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Canada (North York, Ontario) Prefisso internazionale: 011	Stato dell'ordine on-line: www.dell.ca/ostatus AutoTech (supporto tecnico automatizzato) Fax tecnico Servizio clienti (vendite a privati/piccole aziende) Servizio clienti (aziende medie/grandi, governo) Supporto tecnico (vendite a privati/piccole aziende) Supporto tecnico (aziende medie/grandi, governo) Ufficio vendite (vendite a privati/piccole aziende) Ufficio vendite (aziende medie/grandi, governo) Ufficio vendite di parti di ricambio & Ufficio vendite assistenza estesa	numero verde: 1-800-247-9362 numero verde: 1-800-950-1329 numero verde: 1-800-847-4096 numero verde: 1-800-326-9463 numero verde: 1-800-847-4096 numero verde: 1-800-387-5757 numero verde: 1-800-387-5752 numero verde: 1-800-387-5755 1866 440 3355
Danimarca (Copenhagen) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del Paese: 45	Sito Web: support.euro.dell.com Supporto di posta elettronica (computer portatili): den_nbk_support@dell.com Supporto di posta elettronica (computer desktop): den_support@dell.com Supporto di posta elettronica (server): Nordic_server_support@dell.com Supporto tecnico Servizio rapporti clienti Servizio clienti per privati e piccole aziende Centralino (relazioni) Fax centralino (relazioni) Centralino (privati/piccole aziende) Fax centralino (privati/piccole aziende)	7023 0182 7023 0184 3287 5505 3287 1200 3287 1201 3287 5000 3287 5001

Paese (Città) Codice d'accesso internaz. Prefisso del Paese Prefisso teleselettivo	Nome del settore o area di assistenza, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Finlandia (Helsinki) Prefisso internazionale: 990 Indicativo del Paese: 358 Prefisso teleselettivo: 9	Sito Web: support.euro.dell.com	
	Posta elettronica: fin_support@dell.com	
	Supporto di posta elettronica (server): Nordic_support@dell.com	
	Supporto tecnico	09 253 313 60
	Supporto tecnico via fax	09 253 313 81
	Servizio rapporti clienti	09 253 313 38
	Servizio clienti per privati e piccole aziende	09 693 791 94
	Fax	09 253 313 99
Centralino	09 253 313 00	
Francia (Parigi) (Montpellier) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del Paese: 33 Prefissi teleselettivi: (1) (4)	Sito Web: support.euro.dell.com	
	Posta elettronica: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/	
	Privati e piccole aziende	
	Supporto tecnico	0825 387 270
	Servizio clienti	0825 823 833
	Centralino	0825 004 700
	Centralino (chiamate dall'esterno della Francia)	04 99 75 40 00
	Ufficio vendite	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (chiamate dall'esterno della Francia)	04 99 75 40 01
	Società	
	Supporto tecnico	0825 004 719
	Servizio clienti	0825 338 339
	Centralino	01 55 94 71 00
	Ufficio vendite	01 55 94 71 00
Fax	01 55 94 71 01	

Paese (Città) Codice d'accesso internaz. Prefisso del Paese Prefisso teleselettivo	Nome del settore o area di assistenza, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
G.B. (Bracknell) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del Paese: 44 Prefisso teleselettivo: 1344	Sito Web: support.euro.dell.com	
	Sito Web di assistenza clienti: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp	
	Posta elettronica: dell_direct_support@dell.com	
	Supporto tecnico (Società/clienti privilegiati/PAD [più di 1000 dipendenti])	0870 908 0500
	Supporto tecnico (diretto/PAD e generale)	0870 908 0800
	Servizio clienti per clienti globali	01344 373 186
	Servizio clienti per privati e piccole aziende	0870 906 0010
	Servizio clienti per società	01344 373 185
	Servizio clienti per clienti privilegiati (500–5000 dipendenti)	0870 906 0010
	Servizio clienti per il governo centrale	01344 373 193
	Servizio clienti per il governo locale e le istituzioni scolastiche	01344 373 199
	Servizio clienti per la sanità	01344 373 194
Ufficio vendite a privati e piccole aziende	0870 907 4000	
Ufficio vendite settore pubblico/società	01344 860 456	
Germania (Langen) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del Paese: 49 Prefisso teleselettivo: 6103	Sito Web: support.euro.dell.com	
	Posta elettronica: tech_support_central_europe@dell.com	
	Supporto tecnico	06103 766-7200
	Servizio clienti per privati e piccole aziende	0180-5-224400
	Servizio clienti per segmenti globali	06103 766-9570
	Servizio clienti per clienti privilegiati	06103 766-9420
	Servizio clienti per grandi imprese	06103 766-9560
	Servizio clienti per clienti pubblici	06103 766-9555
Centralino	06103 766-7000	

Paese (Città) Codice d'accesso internaz. Prefisso del Paese Prefisso teleselettivo	Nome del settore o area di assistenza, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Grecia	Sito Web: support.euro.dell.com	
Prefisso internazionale: 00	Posta elettronica: support.euro.dell.com/gr/en/emaiddell/	
Indicativo del Paese: 30	Supporto tecnico	080044149518
	Supporto tecnico Gold	08844140083
	Centralino	2108129800
	Ufficio vendite	2108129800
	Fax	2108129812
India	Supporto tecnico	1600 33 8045
	Ufficio vendite	1600 33 8044
Irlanda (Cherrywood)	Sito Web: support.euro.dell.com	
Prefisso internazionale: 16	Posta elettronica: dell_direct_support@dell.com	
Indicativo del Paese: 353	Supporto tecnico per l'Irlanda	1850 543 543
Prefisso teleselettivo: 1	Supporto tecnico per il Regno Unito (telefonate solo dal Regno Unito)	0870 908 0800
	Servizio clienti per privati	01 204 4014
	Servizio clienti per piccole aziende	01 204 4014
	Assistenza clienti per il Regno Unito (telefonate solo dal Regno Unito)	0870 906 0010
	Servizio clienti per società	1850 200 982
	Servizio clienti per società (telefonate solo dal Regno Unito)	0870 907 4499
	Ufficio vendite dell'Irlanda	01 204 4444
	Ufficio vendite del Regno Unito (telefonate solo dal Regno Unito)	0870 907 4000
	Fax/Fax Vendite	01 204 0103
	Centralino	01 204 4444

Paese (Città) Codice d'accesso internaz. Prefisso del Paese Prefisso teleselettivo	Nome del settore o area di assistenza, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Italia (Milano) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del Paese: 39 Prefisso teleselettivo: 02	Sito Web: support.euro.dell.com	
	Posta elettronica: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/	
	Privati e piccole aziende	
	Supporto tecnico	02 577 826 90
	Servizio clienti	02 696 821 14
	Fax	02 696 821 13
	Centralino	02 696 821 12
	Società	
	Supporto tecnico	02 577 826 90
	Servizio clienti	02 577 825 55
Fax	02 575 035 30	
Centralino	02 577 821	
Lussemburgo Prefisso internazionale: 00 Indicativo del Paese: 352	Sito Web: support.euro.dell.com	
	Posta elettronica: tech_be@dell.com	
	Supporto tecnico (Bruxelles, Belgio)	3420808075
	Ufficio vendite a privati e piccole aziende (Bruxelles, Belgio)	numero verde: 080016884
	Ufficio vendite a società (Bruxelles, Belgio)	02 481 91 00
	Servizio clienti (Bruxelles, Belgio)	02 481 91 19
	Fax (Bruxelles, Belgio)	02 481 92 99
Centralino (Bruxelles, Belgio)	02 481 91 00	
Messico Prefisso internazionale: 00 Indicativo del Paese: 52	Supporto tecnico clienti	1-877-384-8979 o 1-877-269-3383
	Ufficio vendite	50-81-8800 o 1-800-888-3355
	Servizio clienti	1-877-384-8979 o 1-877-269-3383
	Principale	50-81-8800 o 1-800-888-3355

Paese (Città) Codice d'accesso internaz. Prefisso del Paese Prefisso teleselettivo	Nome del settore o area di assistenza, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Norvegia (Lysaker) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del Paese: 47	Sito Web: support.euro.dell.com Supporto di posta elettronica (computer portatili): nor_nbk_support@dell.com Supporto di posta elettronica (computer desktop): nor_support@dell.com Supporto di posta elettronica (server): nordic_server_support@dell.com	
	Supporto tecnico	671 16882
	Servizio rapporti clienti	671 17514
	Servizio clienti per privati e piccole aziende	23162298
	Centralino	671 16800
	Centralino del fax	671 16865
Olanda (Amsterdam) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del Paese: 31 Prefisso teleselettivo: 20	Sito Web: support.euro.dell.com Posta elettronica (supporto tecnico): (Enterprise): nl_server_support@dell.com (Latitude): nl_latitude_support@dell.com (Inspiron): nl_inspiron_support@dell.com (Dimension): nl_dimension_support@dell.com (OptiPlex): nl_optiplex_support@dell.com (Dell Precision): nl_workstation_support@dell.com	
	Supporto tecnico	020 674 45 00
	Supporto tecnico via fax	020 674 47 66
	Servizio clienti per privati e piccole aziende	020 674 42 00
	Servizio rapporti clienti	020 674 4325
	Ufficio vendite a privati e piccole aziende	020 674 55 00
	Ufficio vendite (relazioni)	020 674 50 00
	Ufficio vendite via fax a privati e piccole aziende	020 674 47 75
	Fax ufficio vendite (relazioni)	020 674 47 50
	Centralino	020 674 50 00
	Fax del centralino	020 674 47 50

Paese (Città) Codice d'accesso internaz. Prefisso del Paese Prefisso teleselettivo	Nome del settore o area di assistenza, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Polonia (Varsavia) Prefisso internazionale: 011 Indicativo del Paese: 48 Prefisso teleselettivo: 22	Sito Web: support.euro.dell.com Posta elettronica: pl_support@dell.com Telefono servizio clienti Servizio clienti Ufficio vendite Fax servizio clienti Fax reception Centralino	57 95 700 57 95 999 57 95 999 57 95 806 57 95 998 57 95 999
Portogallo Prefisso internazionale: 00 Indicativo del Paese: 351	Sito Web: support.euro.dell.com Posta elettronica: support.euro.dell.com/pt/en/emailldell/ Supporto tecnico Servizio clienti Ufficio vendite Fax	707200149 1 800 300413 800 300 410 o 800 300 411 o 800 300 412 o 21 422 07 10 21 424 01 12
Portorico	Supporto generale	1-800-805-7545
Singapore (Singapore) Prefisso internazionale: 005 Indicativo del Paese: 65	Supporto tecnico Servizio clienti (Penang, Malesia) Operazioni di vendita Ufficio vendite a società	numero verde:1 800 6011 051 604 633 4949 numero verde:1 800 6011 054 numero verde:1 800 6011 053
Spagna (Madrid) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del Paese: 34 Prefisso teleselettivo: 91	Sito Web: support.euro.dell.com Posta elet.: support.euro.dell.com/es/es/emailldell/ Privati e piccole aziende Supporto tecnico Servizio clienti Ufficio vendite Centralino Fax Società Supporto tecnico Servizio clienti Centralino Fax	902 100 130 902 118 540 902 118 541 902 118 541 902 118 539 902 100 130 902 118 546 91 722 92 00 91 722 95 83

Paese (Città) Codice d'accesso internaz. Prefisso del Paese Prefisso teleselettivo	Nome del settore o area di assistenza, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Svezia (Upplands Vasby) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del Paese: 46 Prefisso teleselettivo: 8	Sito Web: support.euro.dell.com	
	Posta elettronica: swe_support@dell.com	
	Posta elettronica del supporto per Latitude e Inspiron: Swe-nbk_kats@dell.com	
	Posta elet. del supporto per OptiPlex: Swe_kats@dell.com	
	Posta elettronica del supporto per server: Nordic_server_support@dell.com	
	Supporto tecnico	08 590 05 199
	Servizio rapporti clienti	08 590 05 642
	Servizio clienti per privati e piccole aziende	08 587 70 527
	Supporto al programma di acquisto per i dipendenti (Employee Purchase Program, EPP)	20 140 14 44
	Supporto tecnico via fax	08 590 05 594
Ufficio vendite	08 590 05 185	
Svizzera (Ginevra) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del Paese: 41 Prefisso teleselettivo: 22	Sito Web: support.euro.dell.com	
	Posta elettronica: swisstech@dell.com	
	Posta elettronica per HSB e clienti aziendali di lingua francese: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/	
	Supporto tecnico (privati e piccole aziende)	0844 811 411
	Supporto tecnico per società	0844 822 844
	Servizio clienti (privati e piccole aziende)	0848 802 202
	Servizio clienti (società)	0848 821 721
	Fax	022 799 01 90
Centralino	022 799 01 01	

Paese (Città) Codice d'accesso internaz. Prefisso del Paese Prefisso teleselettivo	Nome del settore o area di assistenza, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
U.S.A. (Austin, Texas)	Servizio automatizzato per lo stato degli ordini	numero verde: 1-800-433-9014
Prefisso internazionale: 011	AutoTech (computer portatili e desktop)	numero verde: 1-800-247-9362
Indicativo del Paese: 1	Al consumo (privati e uffici privati)	
	Supporto tecnico	numero verde: 1-800-624-9896
	Servizio clienti	numero verde: 1-800-624-9897
	Assistenza e supporto DellNet™	numero verde: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638)
	Clienti del programma di acquisto per i dipendenti (Employee Purchase Program, EPP)	numero verde: 1-800-695-8133
	Sito Web per i servizi finanziari: www.dellfinancialservices.com	
	Servizi finanziari (leasing/crediti)	numero verde: 1-877-577-3355
	Servizi finanziari (Dell Preferred Accounts [DPA]-Account preferiti di Dell)	numero verde: 1-800-283-2210
	Aziende	
	Assistenza tecnica clienti e supporto tecnico	numero verde: 1-800-822-8965
	Clienti del programma di acquisto per i dipendenti (Employee Purchase Program, EPP)	numero verde: 1-800-695-8133
	Supporto tecnico per i proiettori	numero verde: 1-877-459-7298
	Pubblico (governo, istruzione e sanità)	
	Assistenza tecnica clienti e supporto tecnico	numero verde: 1-800-456-3355
	Clienti del programma di acquisto per i dipendenti (Employee Purchase Program, EPP)	numero verde: 1-800-234-1490
	Ufficio vendite Dell	numero verde: 1-800-289-3355 o num. verde: 1-800-879-3355
	Dell Outlet Store (computer rimessi a nuovo dalla Dell)	numero verde: 1-888-798-7561
	Ufficio vendite di software e di periferiche	numero verde: 1-800-671-3355
	Ufficio vendite di parti di ricambio	numero verde: 1-800-357-3355
	Ufficio assistenza estesa e vendite in garanzia	numero verde: 1-800-247-4618
	Fax	numero verde: 1-800-727-8320
	Servizi Dell per utenti con problemi di udito o di linguaggio	num. verde: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)

Contratto di licenza software Dell™

Il presente è un contratto legale tra l'utente e Dell Products, L.P. ("Dell"). Questo contratto copre tutto il software distribuito col prodotto Dell, per cui non esiste alcun contratto di licenza separato tra l'utente e il produttore o produttore del software (collettivamente il "Software"). Aprendo o rompendo il sigillo sui pacchetti del Software, installando o scaricando il Software, oppure utilizzando il Software che è stato precaricato o incorporato nel suo computer, l'utente riconosce di essere vincolato dalle clausole di questo contratto. Se non accetta tali clausole, l'utente dovrà restituire prontamente tutti gli elementi del Software (dischi, materiali scritti e confezione) ed eliminare l'eventuale software precaricato o incorporato.

L'utente può utilizzare una sola copia del Software su un solo computer alla volta. Se ha più licenze per il Software, può utilizzare un numero di copie pari al numero di licenze, in qualsiasi momento. Per "utilizzare" s'intende il caricamento del Software in memoria temporanea o permanente sul computer. L'installazione su un server di rete esclusivamente per la distribuzione ad altri computer non costituisce "utilizzo" se (ma solo se) l'utente dispone di una licenza separata per ciascun computer a cui il Software è distribuito. L'utente deve accertarsi che il numero di persone che utilizzano il Software installato su un server di rete non superi il numero di licenze di cui dispone. Se il numero di utenti del Software installato su un server di rete supera il numero di licenze, l'utente deve acquistare altre licenze fino a quando il numero di licenze non sia uguale al numero di utenti prima di consentire ad altri utenti di utilizzare il Software. Se l'utente è un cliente commerciale di Dell o un dipendente di Dell, con la presente concede a Dell, oppure ad un agente selezionato da Dell, il diritto di eseguire una revisione del suo utilizzo del Software durante il normale orario d'ufficio, accetta di cooperare con Dell in tale revisione e accetta di fornire a Dell tutte le registrazioni ragionevolmente correlate al proprio utilizzo del Software. La revisione sarà limitata alla verifica della conformità alle clausole di questo contratto.

Il Software è protetto dalle leggi sul copyright degli Stati Uniti e da trattati internazionali. L'utente può eseguire una sola copia del Software, esclusivamente a fini di copia di riserva o di archiviazione, oppure trasferirla ad un singolo disco rigido, purché si conservi l'originale esclusivamente a fini di copia di riserva o di archiviazione. Non è consentito noleggiare o concedere in leasing il Software, né copiare i materiali scritti di accompagnamento del Software, ma è consentito trasferire il Software e tutti i materiali di accompagnamento in maniera permanente se non si conserva alcuna copia e il destinatario accetta le clausole relative. Qualsiasi trasferimento deve includere l'aggiornamento più recente e tutte le versioni precedenti. Non è consentito eseguire la decodificazione, la decompilazione o il disassemblaggio del Software. Se la confezione che accompagna il computer contiene compact disc, dischi da 3,5" e/o da 5,25", è consentito utilizzare solo i dischi appropriati per il computer. Non è consentito utilizzare i dischi su un altro computer o su una rete, né affittarli, noleggiarli, concederli in leasing o trasferirli ad un altro utente, eccetto quanto permesso da questo contratto.

Garanzia limitata

Dell garantisce che i dischi del Software saranno esenti da difetti nei materiali e nella manodopera, in condizioni di utilizzo normale, per novanta (90) giorni a partire dalla data di ricezione. Questa garanzia è limitata all'utente e non è trasferibile. Eventuali garanzie implicite sono limitate a novanta (90) giorni dalla data di ricezione del Software. Alcune giurisdizioni non consentono limitazioni alla durata di una garanzia implicita, quindi questa limitazione potrebbe non essere applicabile al caso specifico. L'intera responsabilità di Dell e dei suoi fornitori, e il rimedio esclusivo per l'utente, sarà (a) la restituzione del prezzo versato per il Software o (b) la sostituzione di eventuali dischi che non soddisfino questa garanzia, che siano inviati a Dell con un numero di autorizzazione alla restituzione, a spese e a rischio dell'utente. Questa garanzia limitata è annullata se eventuali danni al disco sono conseguenza di incidenti, abusi, applicazioni improprie o operazioni di assistenza o di modifica da parte di persone diverse da Dell. Eventuali dischi di sostituzione sono garantiti per il periodo più lungo tra il restante periodo della garanzia originale e trenta (30) giorni.

Dell NON garantisce che le funzioni del Software soddisfino i requisiti o che il funzionamento del Software sia ininterrotto o esente da errori. L'utente si assume la responsabilità della selezione del Software per ottenere i risultati previsti e dell'utilizzo e dei risultati ottenuti dal Software.

DELL, PER PROPRIO CONTO E PER CONTO DEI SUOI FORNITORI, DISCONOSCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, INCLUSE SENZA LIMITAZIONE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER SCOPI PARTICOLARI, PER IL SOFTWARE E PER TUTTI I MATERIALI DI ACCOMPAGNAMENTO. Questa garanzia limitata fornisce all'utente specifici diritti legali; è possibile che l'utente ne abbia altri, variabili da giurisdizione a giurisdizione.

IN NESSUN CASO DELL O I SUOI FORNITORI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI DI QUALSIASI DANNO DI QUALSIASI NATURA (INCLUSI, SENZA LIMITAZIONE, DANNI PER PERDITA DI PROFITTI AZIENDALI, INTERRUZIONE DELLE ATTIVITÀ, PERDITA DI INFORMAZIONI AZIENDALI O ALTRE PERDITE PECUNIARIE) DERIVANTI DALL'UTILIZZO O DALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZARE IL SOFTWARE, ANCHE SE INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. Poiché alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione della responsabilità di danni conseguenti o accidentali, la limitazione di cui sopra potrebbe non essere applicabile.

Diritti limitati del governo U.S.A.

Il software e la documentazione sono "articoli commerciali" come tale termine è definito al 48 C.F.R. 2.101, comprendente "software per computer commerciali" e "documentazione di software per computer commerciali" come tali termini sono utilizzati in 48 C.F.R. 12.212. Conformemente a 48 C.F.R. 12.212 e 48 C.F.R. da 227.7202-1 a 227.7202-4, tutti gli utenti finali del Governo U.S.A. acquisiscono il software e la documentazione con i soli diritti stabiliti nella presente. Il contraente/produttore è Dell Products, L.P., One Dell Way, Round Rock, Texas 78682 (USA).

Generali

Questa licenza ha efficacia fino alla sua cessazione. Termina alle condizioni stabilite in precedenza o se l'utente non rispetta una delle sue clausole. Alla cessazione, l'utente accetta che il Software e i materiali di accompagnamento, nonché tutte le copie relative, siano distrutti. Questo contratto è governato dalle leggi dello Stato del Texas. Ciascuna disposizione di questo contratto è separabile. Se una disposizione risultasse essere non applicabile, questa conclusione non influenzerebbe l'applicabilità delle rimanenti disposizioni, clausole o condizioni di questo contratto. Questo contratto è vincolante per successori e assegnatari. Dell accetta e l'utente accetta di rinunciare, nell'ambito massimo permesso dalla legge, a qualsiasi diritto ad un processo relativo al Software o a questo contratto. Poiché questa rinuncia potrebbe non essere efficace in alcune giurisdizioni, questa rinuncia potrebbe non essere applicabile all'utente. L'utente riconosce di aver letto questo contratto, di comprenderlo, accetta di essere vincolato dalle sue clausole e che questa sia la dichiarazione completa ed esclusiva del contratto tra l'utente e Dell relativamente al Software.

Indice analitico

A

- acquisizione, 18
 - posizionamento del documento, 15
- allineamento cartucce d'inchiostro, 31
- Anteprima, sezione
 - anteprima di acquisizione, 5
 - anteprima di stampa/copia, 5
- Avanzate, scheda, 9

B

- bianco e nero, stampa, 7
- biglietti d'auguri
 - caricamento, 13
- biglietti e cartoline
 - caricamento, 13
- buste
 - caricamento, 13
- buste, stampa, 7

C

- caricamento
 - biglietti d'auguri, 13
 - biglietti e cartoline, 13
 - buste, 13
 - carta di formato personalizzato, 13
 - carta fotografica, 13
 - cartoline, 13
 - cartoline fotografiche, 13
 - lucidi, 13

- schede, 13
 - trasferibili a caldo, 13
- caricamento della carta, 16
- carta
 - biglietti d'auguri, 13
 - biglietti e cartoline, 13
 - buste, 13
 - caricamento, 16
 - etichette, 13
 - formato personalizzato, 13
 - fotografica, 13
 - lucidi, 13
 - normale, 13
 - striscioni, 13
 - tipi utilizzabili, 16
 - trasferibili a caldo, 13
- carta di formato personalizzato
 - caricamento, 13
- carta fotografica
 - caricamento, 13
- carta lucida
 - caricamento, 13
- carta per striscioni, 13
- carte speciali
 - biglietti d'auguri, 13
 - biglietti e cartoline, 13
 - buste, 13
 - carta di formato personalizzato, 13
 - carta fotografica, 13
 - cartoline, 13
 - cartoline fotografiche, 13
 - lucidi, 13
 - schede, 13
 - striscioni, 13
 - trasferibili a caldo, 13

- cartoline
 - caricamento, 13
- cartoline fotografiche
 - caricamento, 13
- cartucce
 - allineamento, 31
 - pulizia, 32
 - rimozione, 30
 - sostituzione, 30
 - visualizzazione dei livelli di inchiostro, 8
- cartucce d'inchiostro
 - allineamento, 31
 - pulizia, 32
 - rimozione, 30
 - sostituzione, 30
 - visualizzazione dei livelli di inchiostro, 8
- Centro multifunzione Dell, 4
 - accesso, 4
- Centro multifunzione, *vedere* Centro multifunzione Dell
- Centro soluzioni stampante Dell, 8
 - accesso, 8
 - Avanzate, scheda, 9
 - Come, scheda, 9
 - Informazioni contatti, scheda, 9
 - Manutenzione, scheda, 9
 - Risoluzione dei problemi, scheda, 9
- Come, scheda, 9
- copia, 17
- copie, 7

- D**
- Desidero
 - altri suggerimenti di stampa, 7
 - modifica delle impostazioni di qualità, 7
 - modifica delle impostazioni di velocità, 7
 - stampa di un poster, 7
 - stampa di una busta, 7
 - stampa di una foto, 7
 - stampa di uno striscione, 7
 - stampa su entrambi i lati della carta, 7
- E**
- entrambi i lati, stampa, *vedere* fronte retro
- F**
- fax, 20
 - fotografie
 - acquisizione, 18
 - stampa, 7
 - fronte retro, 7
- I**
- immagini salvate, visualizzazione, 5
 - Impostazione carta, scheda, 7
 - impostazione dell'hardware, 2
 - impostazione di hardware e software, 2
 - impostazioni di acquisizione, 4
 - impostazioni di copia, 5
 - impostazioni, salvataggio per uso futuro, 8
- Informazioni contatti, scheda, 9**
- informazioni relative alla sicurezza, iv
- installazione del software, 2
- L**
- Layout di stampa, scheda, 7
 - livelli di inchiostro, visualizzazione, 8
 - lucidi
 - caricamento, 13
- M**
- Manutenzione, scheda, 9
 - Manutenzione/Risoluzione problemi, pagina, 6
 - materiali di consumo, ordinazione, 0
 - Menu Desidero, 7
 - Menu Salva impostazioni, 8
- O**
- ordinazione di materiali di consumo, 0
 - orientamento, selezione, 7
- P**
- pagina principale di Centro multifunzione
 - Acquisisci, sezione, 4
 - Anteprima, sezione, 5
 - Attività creative, sezione, 5
 - Copia, sezione, 5
 - pannello operativo, 2
 - parti della stampante, i
- più copie, 7**
- poster, stampa, 7
- Proprietà di stampa**
- Impostazione carta, scheda, 7
 - Layout di stampa, scheda, 7
 - Menu Desidero, 7
 - Menu Salva impostazioni, 8
 - Opzioni, menu, 8
 - Qualità/Copie, scheda, 7
 - schede, 7
- pulizia, ugelli cartucce d'inchiostro, 32
- Q**
- Qualità/Copie, scheda, 7
- R**
- rimozione cartucce d'inchiostro, 30
 - risoluzione dei problemi
 - problemi di installazione, 34
 - Risoluzione dei problemi, scheda, 9
- S**
- schede
 - caricamento, 13
 - sostituzione cartucce di inchiostro, 30
 - stampa, 16
 - buste, 7
 - fotografie, 7
 - poster, 7
 - striscioni, 7
 - Stato stampante, finestra modifica dell'aspetto, 9
 - striscioni, stampa, 7

T

toner, ordinazione, 0

trasferibili a caldo
 caricamento, 13
 stampa, 7

V

Visualizza immagini salvate,
 pagina, 5
Apri con, sezione, 5
Stampa copia, sezione, 5

